

“Rescatando Nuestras Raíces”

Asociación Indígena Cuifi Püñeñ



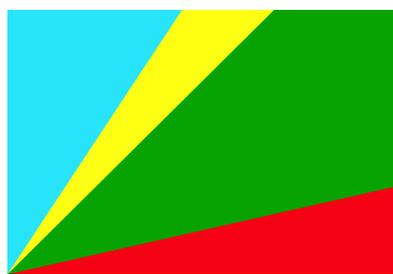
Rescatando Nuestras Raíces
Asociación Indígena Cuifi Püñeñ

Guía Nº 3 “Banderas Mapuche”

I. LA BANDERA “NACIONAL” MAPUCHE



Wenufoye, Bandera “Nacional” Mapuche



Territorio Williche

Excluyendo temporalmente de la definición de “bandera Mapuche” al *triwe* (laurel) y al *foye* (canelo), el llamado *Wenufoye* (canelo del cielo) es, probablemente, el símbolo que en la actualidad más identifica al Pueblo Nación Mapuche desde una mirada no-mapuche.

Sus orígenes se remontan hacia el año 1991 en el la organización *Aukiñ Wallmapu Ngülam* (Consejo de Todas las Tierras), decide crear una bandera propia como parte de un proceso de descolonización política. Entre más de 500 diseños se eligió al *Wenufoye* y 5 banderas territoriales (*wenteche*, *nagche*, *pewenche*, *lafkenche* y *williche*). La elección, de acuerdo a los creadores, habría sido ratificada en todos los territorios Mapuche.

Los colores y símbolos, según los creadores, son:

- **Azul (Kalfü):** representa la vida, el orden, la abundancia y el universo, lo sagrado o espiritual.
- **Blanco (Lig):** representa la limpieza, la curación y la longevidad. Símbolo de la sabiduría y la prosperidad.
- **Amarillo (Chos):** renovación. Símbolo del sol, también representa los granos y alimentos que da la tierra.
- **Rojo (Kelü):** representa la historia de lucha del pueblo mapuche y la memoria.
- **Verde (Kasrü):** Color que representa la tierra o la naturaleza, su fertilidad y el poder de curación.
- El **Kultrusralitu** o **Kultrun**, símbolo ceremonial: es un instrumento de percusión representa la superficie de la tierra y el territorio mapuche; sobre el se dibujan los cuatro puntos cardinales y entre ellos está el sol, la luna y las estrellas. El kultrun también es símbolo de la sabiduría universal.
- El **Ñimin** o grecas representa el arte de la manufactura, la ciencia y el conocimiento. Es un símbolo del sistema de escritura.

El estreno de la bandera se realizó el 06 de octubre de 1992 en una marcha por el centro de Temuko que fue violentamente reprimida por el recientemente instalado gobierno democrático de la Concertación.

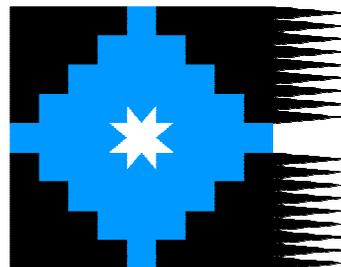
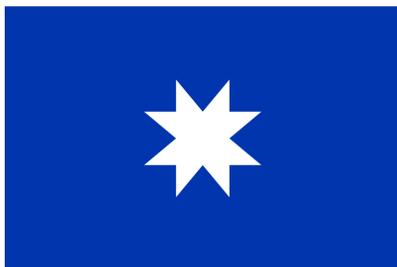
En la siguiente década varias organizaciones mapuche, de diversas corrientes, legitimaron al Wenufoye como bandera nacional Mapuche, generando el reconocimiento externo de dicho símbolo. No obstante, lo anterior, para el Mapuche común y corriente, y en especial el de “comunidad”, el apego a dicho símbolo es escaso.

II. LAS ANTIGUAS BANDERAS MAPUCHE

Sin embargo, la idea del Consejo de Todas las Tierras no fue algo novedoso dentro del pueblo Mapuche. Al parecer, el primer registro de una bandera de nuestro pueblo se habría realizado durante la Batalla de Quilacura (*KülaKüsrá*) el 11 de febrero de 1546 en las cercanías del río Bio Bio.



En la imagen se observa una bandera con una estrella de ocho puntas dentro de las huestes Mapuche comandadas por el *toki* Malloquete, que sucumbieron frente a los españoles bajo el mando de Pedro de Valdivia. Pero este no sería el único antecedente del uso de banderas por parte de nuestros ancestros.



Hacia inicios del siglo XVIII, se documentan dos banderas en tono azul con una estrella de ocho puntas. Teóricamente, la estrella de ocho puntas sería una representación estilizada de la flor del *foye* (canelo), que tiene 8 o 9 pétalos, y símbolo de *wünelfü/yepun* (Venus, “lucero de la mañana”/“lucero de la tarde”).

En la imagen de la derecha se observa al cacique Pedro Hunteo de Chiloé y su familia (Chadmo, 1985) portando la bandera de *Füta Wapi Chilwe*. Se observa una estrella de 7 puntas dando la impresión de que es el resultado de la mezcla la antigua bandera Mapuche de la estrella de 8 puntas con la actual bandera chilena... ¿Y qué hay respecto al origen de la bandera chilena?



III. LOS ORÍGENES MAPUCHE DE LA BANDERA CHILENA

En el poema épico La Araucana, Alonso de Ercilla describe al *toki Tralkawenu* (Talcahuano), el cual habitaba las tierras cercanas a la actual ciudad que lleva su nombre, quien es seguido por tropas Mapuche que llevaban emblemas azules, blancos y rojos, los mismos colores de la bandera chilena actual.

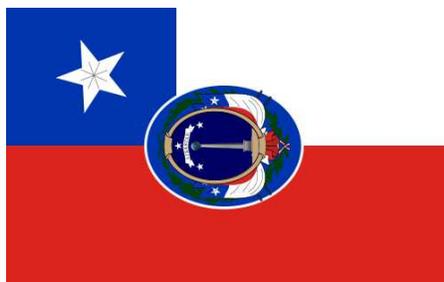
*Pasó tras éste luego Talcahuano,
que ciñe el mar su tierra y la rodea,
un mástil grueso en la derecha mano
que como un tierno junco le blanda,
cubierto de altas plumas, muy lozano,
siguiéndole su gente de pelea,
**por los pechos al sesgo atravesadas
bandas azules, blancas y encarnadas.***

La Araucana, Canto XXI

Dichas bandas de colores serían recogidas más tarde en la “Patria Nueva” en la **Bandera de la Transición**, adoptada por Chile el 26 de mayo de 1817, que reemplazó la bandera diseñada por Javiera Carrera en 1812.



Bandera de la Transición (1817-1818)



Bandera chilena, proclamación de la independencia 12 de febrero de 1818

El diseño de la bandera chilena actual se genera en el gobierno de Bernardo O'Higgins, instaurada el 18 de octubre de 1817 y presentada oficialmente durante la ceremonia de juramento de la independencia, el 12 de febrero de 1818, sustituyendo a la Bandera de la Transición.

En la bandera original la estrella de cinco puntas, **provista en su centro de un asterisco de 8 brazos**, no aparece erguida en el centro del cantón rectangular sino que su punta superior aparece ligeramente inclinada hacia la zona del mástil. También destaca el Escudo Nacional adoptado en 1817 impreso en el centro del pabellón. Sin embargo, dada la dificultad de construir la bandera, el escudo bordado y el asterisco de ocho puntas desaparecerían, y la estrella pentagonal quedaría erguida completamente.

Del diseño original quedaron pocos ejemplares, siendo el más valioso el que se encuentra en el Museo Histórico Nacional de Chile: la bandera utilizada en la jura de la independencia.

“Rescatando Nuestras Raíces”

Asociación Indígena Cuifi Püñeñ

Pero, ¿Qué elementos Mapuche están presentes en el diseño original de la bandera chilena?

Las bandas azul, blanco y rojo se mantienen pero se les asigna una nueva interpretación no Mapuche: azul-cielo, blanco-cordillera-nieve y rojo-sangre.

En lo que concierne a la adopción y configuración de la estrella solitaria, es evidente la influencia Mapuche: al ser consultado respecto al significado de la estrella, O'Higgins declaró lacónicamente: "Es la estrella de Arauco". Sin embargo, dicho pabellón tiene una estrella de cinco puntas y no ocho lo que se explicaría en función de la idea de que la naciente nación chilena aspira a tener lo mejor de la cultura Mapuche y europea:

- Por un lado el asterisco de ocho brazos es la forma más simple de representación de *Wünelfü/Yepun* (“guñelve” según los españoles), el fondo azul coincide con los banderas Mapuche, y la inclinación de la estrella pentagonal estaría ligada a la inclinación hacia el norte de la orbita de Venus, al movimiento de Este a Oeste de Venus cuando es el “lucero de la mañana” o el eterno ir y venir del planeta que en una época del año es “lucero de la tarde”, y en otra, el “lucero de la mañana”, todo esto parte del *sraakisum* y *kimün* de nuestra nación.
- Por otro lado, el pentágono es el símbolo del hombre dentro de la herencia greco-latina: una cabeza, dos brazos y dos piernas. Pero el significado va más allá de la simple analogía anatómica, pues el cinco es el número del hombre arquetípico, en estado de perfección.

IV. BANDERAS EN TERRITORIO WILLICHE

En la memoria oral de la Fütawillimapu es posible encontrar aún expresiones que señalan al triwe (laurel) como la “bandera de la paz”, árbol sagrado y vínculo espiritual con nuestros antepasados y espíritus madres y padres.

En lo que atañe a una bandera williche como la conocemos hoy, el primer antecedente socializado hasta el momento, data de 1932 en el que los *Mapu (Apo) Ülmen* y *Lonko* levantan la “bandera del país de los indios” en Quilacahuín:

Santiago, enero 15 de 1932

Señor Ministro del Interior:

Nosotros, indios araucanos, hijos de este país, levantamos, el viernes 1º de enero de 1932, la bandera del país de los indios, del Estado Mayor del Sur del Continente, fecha en que se creó el Congreso memorial de la bandera general de laurel de los indios y también de la chilena, recordando la ceremonia de la paz de 1793, realizada en las provincias de Futahuillimapu y [ilegible] de Curacautín, que hoy día comprende el departamento de Osorno. No obstante este tratado, las autoridades, después de hostilizarnos durante mucho tiempo, hoy día desconocen nuestro Parlamento, nos prohíben el uso de nuestro idioma, quieren el uso de nuestro idioma, quieren obligarnos al pago de los impuestos.

Acusamos a los misioneros de ser nuestros enemigos, pues, el misionero de Quilacahuín, Francisco Solano, de acuerdo con los misioneros alemanes, con el oficial civil, con el sargento número 2 y cuatro carabineros, nos desalojaron de la reunión, cuando en número de seis mil, celebrábamos la fiesta memorial de las banderas.

Por eso, exigimos que se retire de inmediato de esta reducción de Quilacahuín, a los misioneros alemanes y a los carabineros, pues, en caso contrario, tomaremos las medidas que mejor nos convengan, porque no estamos dispuestos a tolerar más las arbitrariedades que se cometen con

“Rescatando Nuestras Raíces”

Asociación Indígena Cuifi Püñeñ

nosotros. Por ahora, también exigimos que se cumpla el pacto firmado en enero de 1793, así como la inmediata restitución de todas las tierras que nos fueron arrebatadas.

Firman varios caciques y oficiales de caciques.

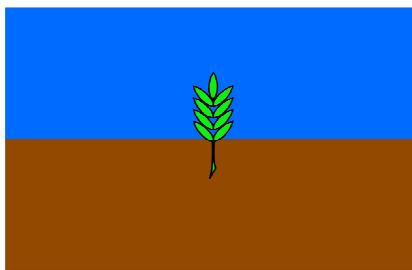
José Santos Conapil, cacique del departamento de Osorno, reducción de Quilacahuín; José Manuel Menco, reducción de San Pablo y el representante del cacique José I. Epuyao Imilpán, de la reducción de Riachuelo; los oficiales de los caciques Vicente López Rafqui, capitán de amigos, el intérprete Juan Huentreao, el secretario Juan de Dios Cheuquén, Juan Andrés Rafque, el banderista memorial y otros, todos miembros del congreso y en representación de 15.000 indios.

Fuente: “Bandera Roja”, Santiago, 5 de abril de 1932

¿Cuál era el diseño de aquella bandera?

Según se dice, sin muchos detalles, el fallecido *Mapu Ülmen* de *KülaKawün* (Quilacahuín) Bernardino Conapil Millán (cacique hasta 1983) tenía en su poder una bandera en tonos café... ¿La bandera del país de los indios?

También existe el recuerdo de una bandera portada por el también fallecido *Mapu Ülmen* Reinaldo Huisca Quidel (Cuinco) a mediados de la década de 1980, la que sería probablemente la misma del Apo ülmen Conapil y la base para la actual bandera de la Fütawillimapu¹. Fotografías posteriores confirman el diseño de la bandera a fines de las década de 1980.



Bandera de la Fütawillimapu

Respecto a la bandera williche, su masificación comenzó hacia fines de la década de 1990 reemplazando para siempre a la bandera chilena en numerosas comunidades, aunque, como hemos visto, quizás nuestros colores originales (que tienen un significado) ya no estarán presentes en los Ngillatun.

Finalmente, no deja de llamar la atención la similitud entre la bandera de la Fütawillimapu y la de la Füta Wapi Chilwe, lo que probablemente se deba a la estrecha vinculación entre ambos territorios a partir de la década de 1930.

Afi ta fachi chillka

¹ Aún falta confirmar esta tesis con mayor cantidad de fuentes.